

# Examen relatif au SARM, au C. auris et à d'autres BMR

Frans

Naar het ziekenhuis? Lees eerst de informatie op [www.asz.nl/brmo](http://www.asz.nl/brmo).

albert  
schweitzer



# Introduction

Vous avez reçu un paquet pour l'examen relatif au SARM (Staphylococcus aureus résistant à la méticilline), au Candidozyma auris (C. auris) et à d'autres BMR (bactéries multirésistantes aux antibiotiques). Cet examen permet de déterminer si vous êtes porteur/euse de l'une de ces bactéries.

Dans ce dépliant, vous pouvez en apprendre davantage sur ces bactéries, les facteurs de risques des porteurs, les mesures d'isolement et le prélèvement, le résultat et l'enregistrement pour l'examen.

## SARM, C. auris et BMR

Le SARM est une bactérie multirésistante aux antibiotiques qui ressemble beaucoup à une bactérie cutanée normale. Il existe aussi d'autres bactéries multirésistantes aux antibiotiques particulières que le SARM. Nous utilisons généralement l'abréviation BMR pour y faire référence. Ces bactéries ressemblent généralement beaucoup aux bactéries qui sont naturellement présentes dans les intestins de chacun. Les infections avec le « normal », les bactéries cutanées et les bactéries intestinales sont généralement faciles à traiter avec la plupart des antibiotiques. Les antibiotiques sont des médicaments qui tuent les bactéries. Le SARM, le C. auris et les BMR sont toutefois devenus insensibles à la plupart des antibiotiques. Pour cette raison, les infections avec ces bactéries sont plus compliquées à traiter.

# Conséquences pour le patient et l'hôpital

La plupart des personnes touchées par le SARM, le C. auris ou une BMR n'éprouvent pas de symptômes. En l'absence de symptômes, la personne est appelée « porteur/euse ». En tant que porteur/euse, vous pouvez transmettre la bactérie à d'autres personnes. Ces bactéries peuvent avoir des conséquences graves dans un hôpital. En effet, les hôpitaux rassemblent beaucoup de personnes dans un même endroit, ce qui renforce le risque de propagation. Pour cette raison, chaque hôpital aux Pays-Bas accorde une attention particulière à cette question en vue de prévenir une propagation de ces bactéries. Nous examinons notamment les patients qui sont susceptibles d'être porteurs du SARM, du C. auris ou d'une autre BMR afin de détecter une éventuelle présence de ces bactéries.

## Facteurs de risques pour les porteurs

Il est possible que vous soyez porteur/euse si :

- Vous avez été traité(e) ou hospitalisé(e) dans un hôpital ou une clinique à l'étranger.
- Vous avez été hospitalisé(e) l'année dernière dans un hôpital ou une clinique aux Pays-Bas où le SARM, le C. auris ou une autre BMR a été détecté.
- Votre partenaire/cohabitant ou une personne que vous soignez, est porteur/euse du SARM, du C. auris ou d'une BMR.
- Vous êtes en contact avec des porcs, des veaux de boucherie, des poussins de chair vivants dans votre profession ou vous résidez dans une entreprise où ces animaux sont traités.
- Vous habitez dans un centre d'accueil pour demandeurs d'asile.

- Vous êtes âgé(e) de moins de 18 ans et vous avez été adopté(e) de l'étranger.

## **Mesures d'isolement**

Si vous pensez être porteur/euse lors d'une hospitalisation, d'une visite plus courte que 24 heures (traitement de jour, dialyse) et lors d'une visite aux urgences, des mesures d'isolement sont nécessaires (isolement strict). Cette mesure d'isolement est levée si l'examen établit que vous n'êtes pas porteur/euse d'un SARM, d'un C. auris ou d'une BMR. Aucune mesure d'isolement n'est nécessaire pour une visite à la polyclinique. Les mesures d'isolement sont les suivantes :

- Vous êtes soigné(e) dans une chambre d'isolement. Il s'agit d'une chambre d'une personne avec un sas (espace intermédiaire).
- Vous ne pouvez pas quitter la chambre, sauf pour un examen ou un traitement.
- La porte de votre chambre doit rester fermée dans la mesure du possible.
- Le personnel hospitalier et les visiteurs qui entrent dans votre chambre portent des vêtements de protection.
- Si vous devez quitter la chambre ou le service, vous devez porter un masque bucco-nasal. L'infirmier/ère vous fournit ce masque.
- Les membres de votre famille peuvent reprendre votre linge. Ils doivent déposer le linge dans un sac en plastique dans votre chambre. Dans le sas de la chambre d'isolement ou dans le couloir du service, un deuxième sac plastique doit être placé autour du linge.

# **Examen relatif au SARM, au C. auris et aux BMR**

Afin de déterminer si vous êtes porteur/euse du SARM, du C. auris ou d'une autre BMR, vous devez passer un examen. Vous pouvez trouver des instructions dans le paquet que vous avez reçu. Si vous ne parvenez pas à le faire vous-même, demandez à votre médecin généraliste de vous aider.

## **Résultat et enregistrement**

Si l'examen dévoile que vous êtes porteur/euse du SARM, du C. auris ou d'une BMR, votre médecin traitant vous le communique le plus rapidement possible. Votre médecin vous explique si vous avez besoin d'un traitement.

Votre médecin généraliste est également tenu au courant.

Nous inscrivons également dans votre dossier patient informatisé que vous êtes porteur/euse. Cette information nous permet de savoir que vous êtes porteur/euse du SARM, du C. auris ou d'une BMR pour une (éventuelle) prochaine visite à l'hôpital Albert Schweitzer. Des mesures d'isolement sont prises en cas de besoin.

## **Être porteur/euse et traitement**

Si vous êtes porteur/euse du SARM, vous pouvez recevoir un traitement avec des antibiotiques. Votre médecin traitant prend la décision à propos de la nécessité de ce traitement.

Si vous êtes porteur/euse du C. auris ou d'une BMR, vous ne recevez pas un traitement avec des antibiotiques. À ce jour, ce type de traitement ne semble pas efficace.

Les personnes avec une résistance affaiblie sont susceptibles d'être porteuses et d'également être touchées par une infection liée au SARM ou à la BMR. Les infections sont généralement bien traitées avec des antibiotiques.

## Conclusion

Vous avez encore des questions après avoir lu ce dépliant ? N'hésitez pas à appeler le service de Prévention des infections au (078) 654 50 00. Nous nous ferons un plaisir de répondre à vos questions.

Vous pouvez donner votre avis sur ce dépliant ici:  
[www.asz.nl/foldertest/](http://www.asz.nl/foldertest/)

Hôpital Albert Schweitzer  
janvier 2026  
pavo 1871